



قائمة المصادر والمراجع

1-المصادر :

1. ابن جني، الخصائص، تح: محمد علي النجار، المكتبة العلمية لدار الكتب المصرية، مصر، 1951، ج1.
2. رضي الدين الاسترلابادي، شرح الرضى على الكافية، تح: يوسف حسن عمر، منشورات جامعة قار يونس، بنغازي، ط2، 1966، ج1.
3. الزمخشري، المفصل في علم العربية، تح: فخر ضالح قدارة، دار عمار للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2004.
4. السكاكي، مفتاح العلوم، تع نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 1987.
5. سيوييه، الكتاب، تح: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط3، 1988، ج1، ص 23.
6. الشريف الجرجاني علي بن محمد، التعريفات، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1983.
7. المبرد، المقتضب، تح: محمد عبد الخالق عزيمة، مطابع الأهرام التجارية، قليوب، مصر، ط1، 1994، ج1.

الكتب الحديثة :

1. إبراهيم أنيس، من أسرار اللغة ، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ط6 ، 1987 .
2. أحمد المتوكل، الاستلزام التخاطبي بين البلاغة العربية و التداوليات الحديثة، مقال ضمن كتاب: ل: حافظ اسماعيلي علوي، التداوليات علم استعمال اللغة، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، ط1، 2011.
3. أحمد المتوكل، قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية: بنية الخطاب من الجملة على النص، الرباط، 2001.
4. أحمد حساني، مباحث في اللسانيات، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1999 .
5. أحمد خليل عمارة، دراسات و آراء في ضوء علم اللغة المعاصر ، عالم المعرفة ، جدة المملكة العربية السعودية ، ط01 .
6. أحمد عفيفي ، نحو النص، اتجاه جديد في الدرس النحوي ، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط1، 2001.
7. أحمد عفيفي، نحو النص، مكتبة زهراء الشرق، جامعة القاهرة، 2001 .

8. أحمد مختار عمر، علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط 4 ، 1993.
9. تمام حسان، مناهج البحث في اللغة، دار الثقافة - دار البيضاء، ط 2 ، 1974.
10. تمام حسان، مناهج البحث في اللغة، دار الثقافة، دار البيضاء، 1986.
11. التواتي بن التواتي، المدارس اللسانية في العصر الحديث ومناهجها في البحث، دار الوعي للنشر والتوزيع، الجزائر، 2008.
12. جان بياجيه، البنيوية، تر :عارف منيمنة، يشير أ وبيري، منشورات عويدات، بيروت -باريس ، ط4، 1985.
13. جميل عبد المجيد، البديع بين البلاغة واللسانيات النصية، دار صادر، القاهرة.
14. حليلة أحمد عمايرة، الاتجاهات النحوية لدى القدماء، دار وائل، عمان، الأردن، ط1، 2006.
15. حمدي إبراهيم النورج ، تحليل الخطاب السياسي في ضوء نظرية الإتصال اللغوي-محمود شاكر أنموذجا، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 2014.
16. خالد العموش، الخطاب القرآني دراسة في العلاقة بين النص والسياق، عالم الكتب الحديث، مصر، ط1، 2008.
17. زكريا ابراهيم، مشكلة البنية، مكتبة مصر، د ط، 1976 .
18. سعيد بحيري، علم لغة النص، المفاهيم و الاتجاهات، الشركة المصرية العالمية للنشر، لونجمان، ط1، 1998.
19. سعيد بنكراد ، السيميائيات والتأويل ، مدخل لسيميائيات ش - س - بيرس ، المركز الثقافي العربي ، المغرب ، ط1، 2005.
20. سعيد بنكراد، السيميائيات مفاهيمها وتطبيقاتها، دار الحوار، اللاذقية، سوريا، ط3، 2012.
21. السعيد شنوقة، مدخل إلى المدارس اللسانية، المكتبة الأزهرية للتراث، مصر، ط1، 2008.
22. سليم بابا عمر-باني عميري، اللسانيات العامة الميسرة، دار الأنوار للنشر، الجزائر، 1990.
23. سمير سعيد حجازي، قاموس مصطلحات النقد الأدبي المعاصر، الأفاق العربية، القاهرة، ط 1 ، 2001،
24. شفيقة العلوي، محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة، أبحاث للترجمة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط 1، 2004.
25. صبحي ابراهيم الفقي، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق-دراسة تطبيقية على السور المكية، دار قباء، القاهرة، مصر، ط1، 2000، ج1.

26. صلاح الدين حسنين، في لسانيات العربية، دار الفكر العربي، القاهرة، مصر، 2011.
27. صلاح فضل، نظرية البنائية في النقد الأدبي، منشورات الآفاق الجديدة، بيروت، ط3، 1997.
28. عامر مصباح، مدخل إلى علم الأنثروبولوجيا، دار الكتاب الحديث، مصر، القاهرة، د ط، 2009 .
29. عبد الجليل منقور، علم الدلالة أصوله ومباحثه في التراث العربي، ديوان المطبوعات الجامعية، 2010.
30. عبد القادر المهيري وآخرون، لأهم المدارس اللسانية، منشورات المعهد القومي لعلوم التربية، تونس، ط2، 1990.
31. عبد القادر فهم الشيباني، معالم السيميائيات العامة أسسها و مفاهيمها، الجزائر، 2008، ط1.
32. عبد الهادي بن ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب-مقاربة لغوية تداولية، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، ط1، 2004.
33. علي زوين، منهج البحث اللغوي بين التراث وعلم اللغة الحديث، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 1986
34. عمر مهيل، البنيوية في الفكر الفلسفي المعاصر، ديوان المطبوعات الجامعية، ط 3، 2010.
35. فاطمة الشيدي، المعنى خارج النص أثر السياق في تحديد دلالات الخطاب، دار نينوى للطباعة والنشر، دمشق، 2011.
36. فايز الداية، علم الدلالة العربي، دار الفكر، دمشق، ط 1 ، 1985.
37. فرج محمد الغضاب، التكافؤ الجملي و أنظمتها الدلالية- ملتشوك ونظرية المعنى-النص، المركز الديمقراطي العربي للدراسات الاستراتيجية والسياسية والاقتصادية، برلين، ألمانيا، ط1، جانفي 2021.
38. محمد بدري عبد الجليل، تصور المقام في البلاغة العربية، دار المعرفة الجامعية، القاهرة، 2005.
39. محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر بالمغرب، مقاربة بنيوية تكوينية، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1979.
40. محمد الشاوش، أصول تحليل الخطاب في النظرية النحوية العربية، تأسيس نحو النص، المؤسسة العربية للتوزيع، المجلد الأول، تونس، 2000.
41. محمد العبد ، النص والخطاب والاتصال، الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، القاهرة، مصر، 2014.
42. محمد علي الخولي، معجم علم اللغة النظري، مكتبة لبنان، بيروت، ط1، 1982.

43. محمود أحمد العشيرى، الاتجاهات الأدبية و النقدية الحديثة دليل القارئ العام، ميرث للنشر و المعلومات، القاهرة، ط 2، 2003.
44. محمود السعران، علم اللغة -مقدمة للقارئ العربي، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، (دت).
- ميشال زكريا، الألسنية التوليدية والتحويلية، قواعد اللغة العربية الجملة البسيطة، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، الحمراء، بيروت ، ط2، 1986.
- ميشال زكريا، بحوث ألسنية عربية، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت -لبنان، ط 1 ، 1992.
45. نعمان بوقرة، محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة، منشورات جامعة باجي مختار، عنابة، 2006.
46. يمنى العيد، في معرفة النص، دراسات في النقد الأدبي، دار الآفاق الجديدة،، بيروت، 1983.

المجلات و منشورات الملتقيات :

1. أحمد مداس، الصورة الشعرية مدخلا لقراءة الخطاب الشعري، محاضرات الملتقى الدولي السادس السيمياء والنص الأدبي، جامعة محمد خيضر -بسكرة، 18- 20 أبريل 2011 .
2. بشير تاويريت، نظرية التحليل البنيوي للنص الشعري في كتابات النقاد العرب المعاصرين، أعمال الملتقى الدولي الثالث في تحليل الخطاب، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، فيفري، 2007.
3. بوشعيب شداق، مقصدية العمل الأدبي بين التقييد والانفتاح، مجلة علامات، مج 14 ، ج 54 ديسمبر، 2004 .
4. جميل حمداوي، سيميولوجيا التواصل وسيميولوجيا الدلالة، مجلة فكر ونقد، المغرب، العدد88 ، أبريل 2007 .
5. جميل حمداوي ، مدخل إلى المنهج السيميائي ، مجلة عالم الفكر ،الكويت، المجلد الثالث، مارس1997، نسخة إلكترونية.
6. حليلة الخيروني، المدرسة التوليدية التحويلية أسسها وتطبيقاتها في النحو العربي، مجلة العمدة في اللسانيات وتحليل الخطاب، جامعة المسيلة، العدد 1، المجلد1، 2017.
7. خالد عبد حربي، حسين نوري محمود ، سعد رفعت سرحت، من لسانيات الجملة ونحوها إلى لسانيات النص ونحوه ، مجلة جامعة تكريت للعلوم الانسانية، مج20 ، ع11، 2013.

8. خالد حسين، خطاب العنوان واشتغالات القراءة الجدية ومستويات التركيب، مجلة الرافد، دائرة الثقافة والإعلام، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، العدد 188، أبريل 2013.
9. ربيعة العربي، الحد بين النص والخطاب، مجلة علامات، مجلة ثقافية محكمة، تعنى بالسميائيات والدراسات الأدبية الحديثة والترجمة. المغرب، العدد 33، 2010.
10. رحيمة شيتير، التداولية وآفاق التحليل، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، العدد 32، جوان 2008.
11. رضا بابا احمد، من أجل معالجة آلية اللغة النظرية اللسانية المعنى-نص، المجلة المغاربية للغات اللسانية والتعليمية في المغرب، جامعة وهران، العدد 7، 2011، منشورات دار القدس، وهران - الجزائر.
12. سحر شبيب، البنية السردية والخطاب السرد في الرواية، مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها، سوريا، المجلد 4، العدد 14، 2013.
13. عبد الحكيم سحالية، التداولية امتداد شرعي للسميائية، أعمال الملتقى الدولي السيميائية والنص الأدبي، العدد 5، 2014.
14. عبد الحكيم سحالية، التداولية، مجلة أبحاث في اللغة و الأدب الجزائري، جامعة محمد خيضر بسكرة، العدد الخامس، مارس 2009.
15. عز الدين اسماعيل وآخرون، قضايا المصطلح الأدبي، مجلة فصول (النقد الأدبي)، مج 7، العدد 3-4، أبريل-سبتمبر، 1987.
16. العيد جلولي، مصطلح السياق في التراث العربي وعلم اللغة الحديث، مجلة مقاليد، ع 1، جوان 2011.
17. محمد اسماعيل بصل و فاطمة بلة، ملامح نظرية السياق في الدرس اللغوي الحديث، مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها، جامعة سوريا، العدد الثامن عشر، 2014.
18. محمد العمري، المقام الخطابي والمقام الشعري في الدرس البلاغية، مجلة دراسات سيميائية أدبية ولسانية، مطبعة النجاح الجديدة، المغرب، ع 5، خريف شتاء 1991.
19. مختار درقاوي، نظرية تشومسكي التحويلية التوليدية الأسس والمفاهيم، الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والإنسانية، قسم الآداب والفلسفة، العدد 12، جوان 2014.
20. مصطفى الغرافي، الأبعاد التداولية لبلاغة حازم من خلال "منهاج البلغاء وسراج الأدباء"، عالم الفكر، ع 1، كج 40، سبتمبر 2011.

21. نسيمة شمام، النظريات الدلالية في القواعد التوليدية التحويلية، مجلة كلية الآداب واللغات، جامعة محمد خيضر -بسكرة، العدد 16، ديسمبر 2014.
22. نسيمة نابي، مناهج البحث اللغوي عند العرب في ضوء النظريات اللسانية، منشورات مخبر الممارسات اللغوية، جامعة تيزي وزو، 2011.
23. نعيمة سعدية، تحليل الخطاب والدرس العربي -قراءة لبعض الجهود العربية، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد4، جانفي 2009.

الكتب المترجمة :

1. آن رويول، جاك موشلار، التداولية اليوم -علم جديد في التواصل، تر: سيف الدين دغفوس، محمد الشيباني، المنظمة العربية للترجمة، ط1، 2003.
2. باتريك شارودو ودومنيك منغنو، معجم تحليل الخطاب، ترجمة عبد القادر المهيري وحمادي صمود، بإشراف المركز الوطني للترجمة، دار سيناترا، تونس، 2008.
3. جوليان براون وجورج يول، تحليل الخطاب، ترجمة محمد لطفي الزليطيني ومنير التريكي، جامعة الملك سعود، النشر العلمي والمطابع، الرياض، السعودية، د ط، 1997.
4. جيرالد برنس، المصطلح السردى (معجم مصطلحات) ، ترجمة عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، 2003.
5. دومينيك منقونو، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، تر: محمد يحياتن، منشورات الاختلاف، ط1، 2006.
6. دي بوجراد درسلو، النص والخطاب والإجراء، تر: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط1، 1998.
7. ستيفن أولمان، دور الكلمة في اللغة، تر: كمال بشر، مكتبة الشباب، ط 10، 1986 .
8. فان ديك، النص و السياق -استقصاء البحث الدلالي و التداولي، تر: عبد القادر قنيني، افريقيا الشرق، لبنان، 2000.
9. فرانسواز أرمينيكو، المقاربة التداولية، تر: سعيد علوش: مركز الإنماء القومي، 1986.
10. فرناند هالين، التداولية، ترجمة عز الدين العوف، مجلة الآداب العالمية، العدد 125 ، 2006.

11. فولفجانج هانيه من وديتر فيهفيجر، مدخل إلى علم اللغة النصي، تر: فالح بن شيب العجمي، النشر العلمي والمطابع، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية، 1999.
12. ميشال فوكو، حفريات المعرفة، ترجمة سالم يقوت، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط 1، 1986.
13. نعوم تشومسكي، جانب من نظرية النحو، تر: مرتضى جواد، مطبوعات وزارة التعليم العالي، جامعة البصرة، 1985.

المراجع الأجنبية :

1. Benveniste, Problèmes de linguistique générale. Gallimard, 1966,
2. Charaudeau. P, Henkel, Sandra Fotos. Lawrence. Erlbaum. 1988 : «La critique cinématographique
3. Dominique Maingueneau, Pragmatique pour le discours littéraire
4. Ducrot (O.) ; Schaeffer (J.-M.), Nouveau dictionnaire encyclopédique des sciences du langage, Editions du Seuil : Paris, 1995.
5. faire voir et faire parler , la presse : produit ; production ; réception .call
» Langage discours et sociétés. Paris .Didier érudition .
6. Geoffrey Leech: Semantics ، Penguin Books ، Second Edition ، 1981 .
7. Harris. Z. discourse analysis reprints, The Hague. Mouton , 1963.
8. Moeschler, Jacques et Anne Reboul : Dictionnaire encyclopédique de pragmatique, Paris, Éditions du Seuil, 1994.
9. Polguère (Alain), « La théorie Sens-Texte », Revue : Dialogue, Université du Québec, Vol. 8-9, 1998.
10. Ruwet (Nicolas), Introduction à la grammaire générative, Plon : Paris, 2e éd., 1968.

مذكرات و أطروحات جامعية:

1. رضا بابا احمد، دراسة لسانية صورية للوحدات اللسانية الدالة - ضمير المتكلم نموذجاً، مذكرة ماجستير، تخصص: اللسانيات التطبيقية، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، السنة الجامعية: 2005-2006.
2. سليمة جلال، أسماء السور في القرآن الكريم مقارنة لسانية سيميائية، مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية و أدابها تخصص لسانيات اللغة العربية، جامعة الحاج لخضر-باتنة، 2009/2008.
3. سمية إبرير، مفاهيم لسانيات النص وتحليل الخطاب، في دلائل الإعجاز لعبد القاهر الجرجاني، "دراسة في ضوء علم المصطلح"، مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير، جامعة باجي مختار-عنابة، الموسم الجامعي: 2010 -2011.
4. نادية بوفنغور، رواية كراف الخطايا لـ"عيسى لحيلح" -مقاربة سيميائية (الشخصية-الزمن-الفضاء)، مذكرة ماجستير غير منشورة ، تخصص: أدب جزائري معاصر، جامعة منتوري، قسنطينة، السنة الجامعية 2009-2010.

صفحات و منشورات إلكترونية :

1. إيهاب سعود، تطور اللسانيات اللغوية من الجملة إلى النص، كتاب إلكتروني، الألوكة www.alukah.net
2. أحمد يوسف، تحليل الخطاب"من اللسانيات الى السيميائيات، الشبكة العالمية للمعلومات، منديات ستار تايمز، الصفحة: <https://www.startimes.com/f.aspx?t=5228190>
3. جميل حمداوي، التداوليات و تحليل الخطاب، نشر إلكتروني بشبكة الألوكة ، ط1، 2015.
4. شفيق بالزين، المقاربة التداولية للخطاب الأدبي، كتابات (مدونة ثقافية لنشر النصوص والكتابات الأدبية والثقافية)، تاريخ النشر: 10-06-2011، الصفحة: http://chafii-kitebet.blogspot.com/2011/06/blog-post_1752.html
5. عبد الحميد عبد الواحد ، بين النحو العربي و اللسانيات الحديثة، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية، مركز جيل للبحث العلمي، البليدة، الجزائر، الموقع الإلكتروني: <http://jilrc.com> ، العدد 4، ديسمبر 2014.

6. عبد القادر سلامي، تحليل الخطاب.. مقدمة للقارئ العربي ، الشبكة العالمية للمعلومات، مدونة ديوان العرب: [./https://www.diwanalarab.com](https://www.diwanalarab.com).
7. فريد أمعضشو، المنهج السيميائي، الشبكة العالمية للمعلومات، موقع شبكة ضفاف لعلوم اللغة العبدية <http://www.dhifaaf.com/vb/showthread.php?t=4725>
8. محمد صالح سالم، أصول النظرية السياقية الحديثة عند علماء العربية ودور هذه النظرية في التوصل إلى المعنى، كتاب إلكتروني، مستودع موقع المكتبة الشاملة، الشبكة العالمية للمعلومات، <http://www.shamela.ws>